

**INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO**  
**ICA**  
**DIRECCIÓN TÉCNICA DE CUARENTENA**

**REQUISITOS ZOOSANITARIOS PARA EXPORTACIÓN DE:**

<b>Producto:</b>	SEMEN EQUINO (exportación)
<b>Uso</b>	COMERCIAL
<b>País destino</b>	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (EUA)
<b>Fecha de consulta</b>	05/01/2021 21:57:10

**REQUISITOS**

**PROTOCOL FOR THE EXPORTATION OF HORSE SEMEN FROM COLOMBIA TO THE UNITED STATES**  
**PROTOCOLO PARA LA EXPORTACION DE SEMEN EQUINO DE COLOMBIA A ESTADOS UNIDOS**

The equine semen will be accompanied by a health certificate issued by a Veterinarian from the Colombian Institute for Agriculture (ICA). The certificate must have the name and address of the consignor and the consignee; the complete identification of the semen to be exported including the identification of the insemination unit or establishment authorized for the exportation of equine semen, and the name of the acting veterinarian responsible for the collection. The certificate must include the following statements

El semen equino estará amparado por un Certificado Sanitario expedido por un médico veterinario del Instituto Colombiano Agropecuario (ICA). El certificado debe contener el nombre y la dirección del consignador, del consignatario y la identificación completa del semen a ser exportado que incluya identificación de la unidad de inseminación o establecimiento autorizado para exportación de semen equino, nombre del veterinario actuante y responsable de la colecta y el cumplimiento de los siguientes requisitos:

1. For the semen collection a teaser artificial mare was used or a live mare that has not been used for natural or artificial breeding before entering the semen collection center or authorized establishment. Para la recolección del semen se utilizo yegua artificial o una yegua viva que nunca ha sido montada antes de entrar a la unidad de Inseminación Artificial o establecimiento autorizado
2. All horses have been tested with negative results for dourine within 30 days of the date they enter the AI unit. Subsequent tests have been conducted at 180-day intervals if the animals remained in the AI unit. Los Caballos son negativos a la prueba de durina 30 días antes de entrar a la Unidad de Inseminación Artificial. Adicionalmente si permanece en la unidad de inseminación artificial por mas de 180 días se repetirá la prueba.
3. Stallions have not been used for natural breeding for a period of 15 days prior to the initial tests named in item 2 or while semen is being collected for export to the United States. Los caballos reproductores no han sido usados para monta natural por un periodo de 15 días antes de la prueba nombrada en el numeral 2 o mientras el semen está siendo recolectado para exportación a Los Estado Unidos.
4. The materials used for the collection, processing and transportation of the semen are new or were cleaned and disinfected under the supervision of the official veterinarian issuing the health certificate. los elementos usados en la recolección, procesamiento y en el transporte del semen son nuevos o fueron limpiados y desinfectados bajo la supervisión del veterinario Oficial y reportado en el certificado sanitario.
5. If milk was used as a diluent it originates from a country recognized by the US Department of Agriculture as free of foot and mouth disease. Si se utilizó leche como diluyente, ésta procede de un país reconocido por el departamento de Agricultura de los Estados Unidos, como libre de Fiebre Aftosa.
6. If egg was used as a diluent it originates from farms certified by the Colombian Veterinary Services as free of Newcastle disease . Si se uso huevo como diluyente, éste procede de granjas certificadas libres de Newcastle por el ICA.
7. The semen was collected and processed under the supervision of the official veterinarian issuing the health certificate and has been packed in straws with permanent identification of the horse, collection date, artificial insemination unit or authorized establishment. El semen fue recolectado y procesado bajo la supervisión de un veterinario oficial, reportado en el certificado sanitario y ha sido colocado en pajillas identificadas permanentemente con la identificación del caballo, fecha de recolección y Unidad de Inseminación Artificial o establecimiento autorizado.

**INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO**  
**ICA**  
**DIRECCIÓN TÉCNICA DE CUARENTENA**

8. The semen will be preserved in containers with the official seal of the Colombian veterinary service. The seal numbers must be recorded on the health certificate. The semen must be maintained under lock and key or in the custody of the certifying veterinarian until it is placed in the Shipping containers and sealed.

El semen será conservado hasta que este sea transportado y sellado con el sello oficial del ICA. El número del Sello debe ser reportado en el certificado sanitario. El semen debe ser conservado bajo llave y la llave custodiada por el veterinario certificado, hasta que este sea colocado en el respectivo container y sellado.

Note: the semen must be shipped directly from the United States to Colombia with out any stops in route as specified in the importation permit. Nota: El semen debe ser dirigido a los Estados Unidos directamente sin escalas en la ruta como esta relacionado en el permiso de importación.

CMR / 20 / 06/ 2008